



KÁVIÁR

ILLUSZTRÁLT · SZATIRIKUS · HETILAP

Művészeti szerkesztő:

Sinkovich Dezső

Főszerkesztő:

Dinnyés Árpád

VAGY-VAGY...

KEDVES BARATOM, HATA-
ROZZON GYORSAN VAGY
MEGKERI A KEZEMET,
AKKOR FOGLALJON HELYET
VAGY VISZONYT KEZD
VELEM, AKKOR
TEGYE LE A KA-
BATJÁT.



Temesvári Bank és Keresk. R.-T. Szent-György-tér

ALAPÍTOTT 1906. évben. @ SAJÁT TŐKE 52 MILLIÓ LEI

FIKOK: Timisoara: Belváros, Piața Libertății 3/a. — Józsefváros, Bulevard Berthelot 11. — Gyárvaros, Piața Traian. — Orsován: Tarmul Dunare.

A sörivők kedvence **Temesvári Casino Sör** à la Pilsen, világos
Corvin à la München, barna

Boríték- és üzleti
könyvgyár :: ::

Gerő és Társa

ÁRDAY mos, fest, tisztít
olcsón és legjobban.

Józsefváros, Bem-utca 20 szám.

Kuklay Nándor

arany és ezüstárú készítő nagy műhely. Galvanótechnikai műintézet. Timisoara, Jenőherceg utca 14 sz.

Szenelra József

Fényképészeti műterem Timisoara, Bul. Carol No. 9 (Hunyadi-ut 9).

Guntersdorf János

női- és férfidivatruház a »KÉK CSILLAGHOZ«

TIMIȘOARA-JÓZSEFVÁROS, Soudier-tér 5.

LEGJOBB CIPŐT

KÉSZIT MÉRTÉK UTÁN

KÁDI ÉS FRISCH

JÓZSEFVÁROS, HUNYADI-UT 14.

Welter Miklós

villamfelszerelési vállalkozó, Józsefváros, Hunyadi-ut 18. Mindennemű villamfelszerelési anyagok állandó raktáron. Elvállal erő- és győngeáramszerveket, mérsékelt áron és lelkiismeretes kidolgozás mellett.

SCHMIDT ANTAL

férfiszabó

TEMESVÁR

Fröblés Preyer-utca sarok

FLORA motorral berendezett tűzifatelep

Legolcsóbb áron házhoz szállít 1-a száraz bükk- és cserhasábfát méterenként, valamint felaprítva is.

Timisoara IV. Csillag-u. 49

GIMPEL JOZSEF

Szücs, — Timisoara (Józsefváros Bega-jobbos 17-a. Elvállal minden szakmabeli munkákat. Átalakítások és új áruk készítése pontos és szolid kivitelben.

„LUNA“

chemische Fabrik

Timisoara III.,

Piața Osaneștii 14 (Josefplatz)

Erzeugt:

Azurblue (das allerfeinste Waschblau der Gegenwart)

Schreibtinten in allen Farben

„Luna“ Franzbranntwein

in vorzüglichster Qualität.

Különlegességek:

ajándék- és

játéktárgyakban.

Abbázia

üzletben

Neumann Béla

□□□

Józsefváros, Hunyadi-ut 9. sz.

Tört aranyat, ezüstöt, platinát, régi pénzeket és briliánskövet legmagasabb árban

Rosenthal Náthán ékszerésznél

lehet beváltani. Józsefváros, Strada Bratianu (Uri-utca) 2. szám.

Átutalásokat

külföldi piacokra legutányosabban eszközöl „Pallas“ Bank és Keresk. Rt., Timisoara, Belváros, Lloyd-sor (Rpira butorüzlet mellett). Telefon 1318, 1349.

Első

„Bánáti“

Autóforg. váll.

TICHY

autógarage, Temesvár, Belváros, Liget-ut 4. sz.

Legmegbízhatóbb berautók

☛ TELEFON: 11—26 és 734. ☛

English Tayloring

Cetate (Belv.) Széchenyi-palota

A tavaszi és nyári idényre valódi angolraglán, felöltő, kabát és egyéb szövetek érkeztek nagy választékban.

Legtökéletesebb felvételek, nagyítások: pastel, akvarel- és olajfestményekben, bármely fénykép után a legművésziesebb kivitelben:

Mierzinszky Ferenc

fényképészeti műterem, Timisoara-Gyár.

WEKERLE és THIERJUNG

női szabó és szabászati iskola

Timisoara, Str. Joffre No. 10.

Józsefváros, Török-utca 10. sz.

„DURA“ elektrotechnikai

és műszaki vállalat,

Galvanelemek gyára.

Timisoara-Fabrica

Calea Buziasului 12. Telefon 54.

Modern hálószobák, ebédlők, szalonberendezések, uriszobák, angol bõrgarnitúrák készítését a legjobb kivitelben elvállalja

UNGOR Gyárvaros, Névtelen-utca, sárga villam. végállomásnál

Gerstmayer és Denhóf

nemzetközi szállítók

Timisoara, Belváros

Billigste
Einkaufsquelle
ENGROS

Löbl & Comp

vormals Löbl & Heiszler

Telefon No. 1523. Timisoara, Strada Vacarescu (Bem-utca) 26. szám.

Kurz-Galanterie
Wirkwaren
ENGROS

Mégis legjobban fest, tisztít és hófehére mos

Müller Péter

kelmefestő és vegy-
tisztító intézete,
Gyárvaros.
Telefon 5-29 és 10-37

Felelős szerkesztő:
Magyary Géza

KÁVIÁR

Megjelenik minden
csütörtökön. Előfizetési
ára egy hóra 25 Lei

Asszonyom,

emlékszik, mikor a minap Ön-nél voltam és megkérdezte tőlem, mit szólok a női divathoz? Akkor azt feleltem, hogy majd írásban elmondok Önnek néhány gondolatot erről a témáról. Most szeretném ígéretemet beváltani, de érzem, hogy nincs hozzá bátorságom. Ha egy kicsit merészebb lennék, a következő gondolatokat írnam ide:

1.

Elhiszem, hogy már Éva is gyakran változtatta ruháját, a fügefalevelet, de ne feledjük el, hogy a fügefalevél még a mai nagy drágaságban is olcsó.

2.

A nők az életkorukat úgy fejezik ki, hány tavaszt láttak. Azt nem mernék megmondani, hány tavaszi divatot követtek.

3.

— Jobb ma egy kalap, mint holnap kettő, — mondja némelyik nő. De csak némelyik. A többség ezt monnja:

Jobb ma két kalap, mint holnap egy.

4.

Elképzelem, milyen jó életünk volna nekünk férfiaknak, ha a főzés [a konyhai főzés] divat lenne! Minden nő megtanulná.

5.

A nők szemében csak egy hibája van minden divatnak: legjobb barátnőjük is követheti.

6.

Egy divatos kosztümért minden nő elengedne az életéből egynéhány évet. Erős a gyanum, hogy azért mondják magukat a nők fiatalabbnak.

7.

A férfiak bosszankodnak, ha egy nő sokáig öltözködik. Ez a nőket még jobban bántja, mert emiatt képtelenek a divattal lépést tartani.

Ezeket irtam volna ide, ismétlem, ha lett volna bátorságom. Így azonban nem írok semmit.

Kezeit csókolja:

Darvas.

Az 1000 leies pályázat

A Káviár 1000 leies novella- és 500 leies viccpályázatán egyre több és több oldalról kapunk pályázatot, úgy hogy már a sorrendet is alig lehet betartani, mert a közlésre váró anyag túlhaladja a lap kereteit. Nemcsak helyből, de vidékről is sok értékes munkát kapunk, melynek legjobb bizonyítéka az, hogy a Káviár egyes száma átlag 15 pályamunkát közöl. Újólág felhívjuk a pályázók figyelmét arra, hogy a kéziratokat tisztán, olvashatóan s csakis a papiros egyik oldalára írják s a cím alatt jelezzék, hogy az 1000 vagy 500 leies pályázatra van szánva.

Olvashatatlan kéziratokat figyelmen kívül hagyunk, úgy-

szintén az olyan pályamunkákat se közöljük, amely durva, izléstelen dolgokat tartalmaz.

Névtelen levelekre nem válaszolunk, ha azonban valaki ál-név alatt pályázik, úgy zárt borítékban teljes nevét és lak-címét közölnie kell. A pályázat leteltével zsüri ül össze s a legjobb novella írójának 1000 leit, a legjobb vicc beküldőjének pedig 500 leit nyomban kifizet.

Eltekintve a fenti pályázatok-tól, több érdeklődő kívánságára e helyen is megírjuk, hogy a Káviár mindenkitől közöl cik-ket, akinek ötlete van és írni tud. Csakis ötletes, szellemes, igazi szatirikus írásokat hozunk, mely lehet tárca, novella, vers, vagy bármilyen más apróság.

Magánleveleket nem írunk, de a választ minden egyes al-kalommal szerkesztői üzenetek-ben leadjuk.

Vigasztalás

— Beküldve az 500 leies viccpályázatra —

— Mért olyan szomorú, uram?

— Egy szép keringőt szereztem és képzelje, elvesztettem az ere-detijét.

— Ez csak nem katasztrófa? Legfőlebb még egyszer megveszi a boltban.

Vendéglőben

— Pincér, hozzon egy adag or-tografiai hibát.

— Már nincsen, kérem szépen.

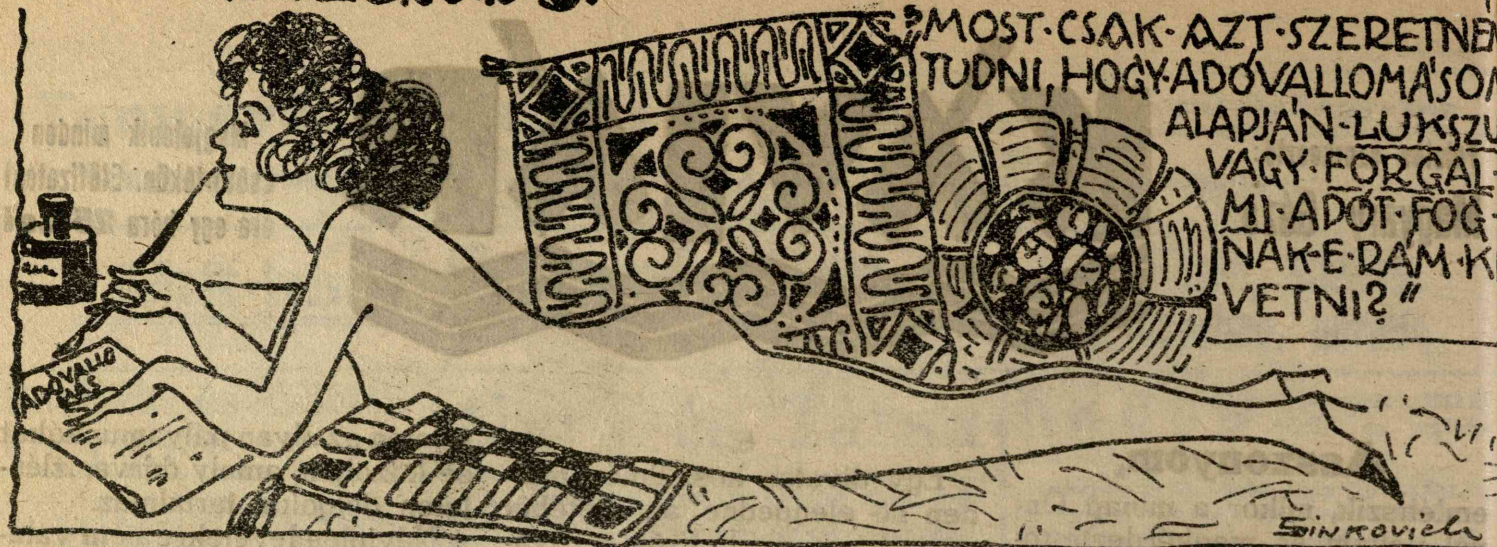
— Ugy? Hát akkor miért van az étlapon?

Restaurant „Elisabeth“

Timișoara-Elisabethstadt,
Piața Alexandru Lahovari
(Grundhausplatz) 5.

Angenehmer Zerstreuungsort aller Gesellschaftskreise. Im Frühjahr-Sommer schattiger Prachtgarten. Zwei gedeckte Kegelbahnen. Beste Küche und Getränke. Zivile Preise. Billiges Abonnement. Für aufmerksame Bedienung bürgt

JOHANN TORMA, Eigentümer



A néma

— Az 500 leies pályázatra beküldve. —

Arabella tizennyolcéves volt és szép. Szebb volt a ragyogó hajnalnál és szebb a biborvörös alkonyatnál és ő volt a család kimonodott szemefénye. Mikor tizennyolcéves lett, elvitték egy mulatóhelyre, ott váratlan szerencsétlenség történt vele: megnémult. A program olyan rossz volt, hogy egy szót sem tudott szólni többet. Szegény.

A család összefogott, hogy segítsen valahogyan a szerencsétlenné lett leányon. A világ leghíresebb orvosait hozatták el hozzá: hasztalan volt, nem tudták megszólaltatni. Elolvastatták vele Ady Endre verseit, csömört kapott a némaság tetejébe. Meghallgatta Freund Leó csodás muzsikáját, ez is hiába. A család kétségbe volt esve, úgy látszott, hogy nem lehet rajta segíteni.

Végre elhatározták, hogy drága és puha kis kezét felajánlják annak, aki a néma kisasszonyt meg tudja gyógyítani. Seregestől jelentkeztek az ifjak, de hiába. Udvaroltak, mulattatták, hasztalan.

Legvégül jött egy ifju, szép volt, finom és elegáns. Odalépett a néma leányhoz, megcsókolta a homlokát és azt mondta:

— Milyen kár ezért a szépséért. Milyen szép és néma! Pedig csak huszéves mindössze!

A lány elpirult és megszólalt:

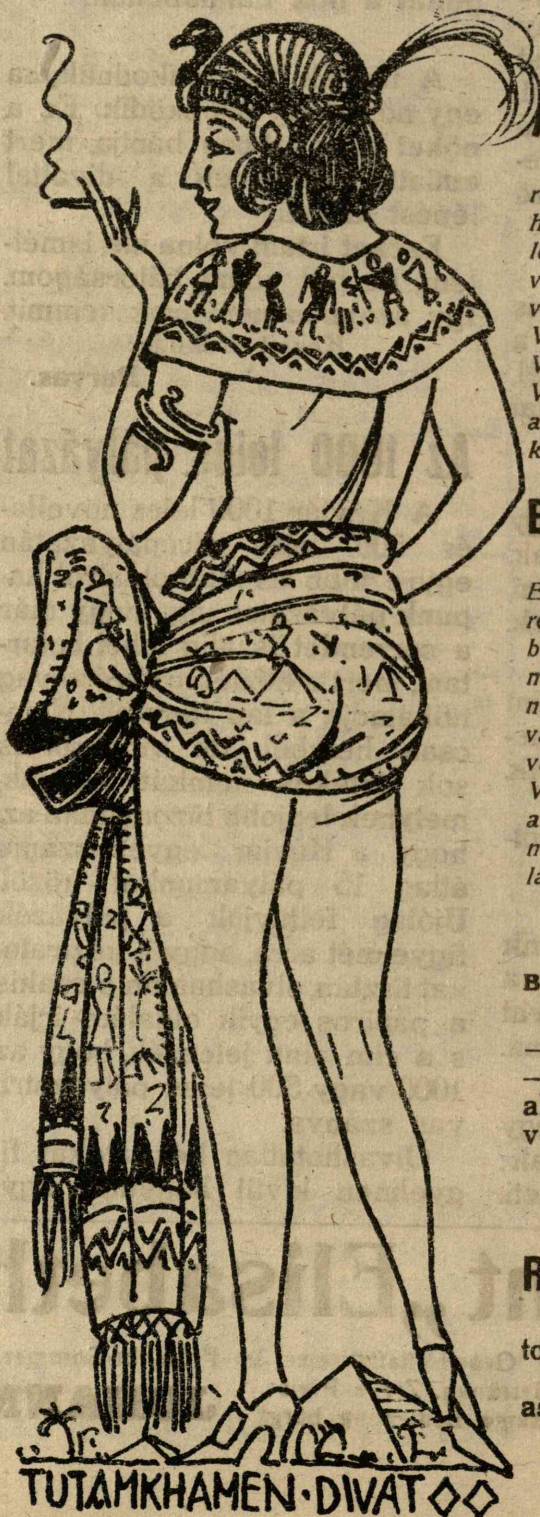
— Bocsánat, csak tizennyolc vagyok.

V. E.

Őszinte válasz

— Nini Gizike, hát maga szöke? Nem is tudtam!

— Igen!... Részben! hangzik az őszinte felelet.



TUTANKHAMEN-DIVAT

Anyósok tizparancsolata

I. Vödnek magánügyeivel soha ne törődj. II. Tiszteld a te vödnek nyugalmát, hogy szívesen lásson. III. A vonatot késd le. IV. Ha nem késted le, vöd iránti szíveségből téveszd el az állomást. V. Levelet csak akkor írd, ha ajándékot ígész. VI. Leányod helyett ne legyél féltékeny. VII. Postára mindig pénzküldeményt adj. VIII. Tartsd szem előtt, hogy «hallgatni arany». IX. Vödnél csak pár percig tartózkodj. X. Ne bosszantsd őt soha.

Bakfisek tizparancsolata

I. A partvist ne nézd bajusznak. II. Előbb szeress tanulni, aztán tanulj szeretni. III. Szerelmes levelekre ne feleld bélyeget ragasztani. IV. A mama udvarlót magadnak le ne foglald. V. Az utcán ne nézegess se jobbra, se balra. VI. Két udvarlótól ne félj; egytől óvakodj. VII. Udvarlód előtt ne kérkedj régebbi leveleiddel. VIII. Ha fázol, gondold meg, hogy nemcsak a kályha melegít. IX. Udvarlód szemét ne nézd tükrönek. X. Csókot mindig számlálatlanul ösztögass.

Ami nincs

Beküldve a Káviár 500 leies viccpályázatára

— Borzasztó zavarban vagyok — mondja a Pintyőke a barátjának —, mostanában voltam az orvosnál, aki azt rendelte, hogy ebéd után vegyek be két vasas pilulát.

— Na és nincsen pilulád?

— Az van, de ebédem nincsen.

D. E.

Rejtelem

— Ön egy rejtélyes ember, doktorkám!

— Miből gondolja, nagyságos asszonyom?

— Az X-lábairól.

Kigyógyult

Az 1000 leies novella pályázatra beküldve

— Most mondjam el én is egyik fiatalkori élményemet — szölt, miután a pezsgős poharak újból meg-hítt koccanásban csendültek össze és tartalmuk lefolyt a torkokon.

Ötvenen felüli ur volt a szülő miként a többiek. Jobbjával végig-huzott kopasz fején, amelyen a pirosra tompított lámpa visszfénye táncolt, balkezelével idegesen igaz-gatott valamit keményre vasalt ing-mellén és beszélt:

— Előrebocsátom, hogy csakis igaz és megtörtént esetet fogok el-mondani. Nagyonis érintett annak-idején a dolog, mert hiszen szoros összefüggésben állott az eljegy-zésemmel. A kilencéves Ottó unoka-öccse volt a menyasszonyomnak, akit én a rajongásig szerettem, imádtam. És féltettem mindenkitől és mindentől. És ekkor veszem észre kérlek szépen, hogy az én kis Ottó barátocskám a maga kilenc esztendejével beesett, vézna vállain, a legszerelmesebb pillantásokkal kíséri a menyasszonyom minden mozdulatát. Kilenc éves! És való-ságos áhitat volt a tekintetében, szent és beteges. Én összeráncolt homlokkal voltam ezen egyre ki-fejlődő állapot tanuja. Féltékeny? Nem, az még se lehettem, ezzel a gyerekekkel szemben. De azért bán-tott. A menyasszonyom, rövidesen észrevettem, roppant tartózkodóan viselkedett, valahányszor a kisfiu csendes eksztázisába gyulladt. Te-hát észrevette ő is, gondoltam ma-gamban. Nemsokára megtudtam azt is, hogy ez már régebb idő óta így van. Egy csirkekapargásra emlé-keztető kusza vonásokkal telifirkált levélből jöttem ennek nyomára. A kilencesztendős gyerek szerelmes-levelet irt az én menyasszonyom-nak. Hogy megint olyan kedves volt hozzám és megint csókolt, csókolt: ő már ezt nem nézheti tovább és most már igazából elpusztítja magát. Megmutattam a levelet a kislánynak. Folyton evvel bosszant az a kölyök, válaszolta. Hiába min-den, rá se nézek, szóba sem állok vele, de lerázni nem tudom.

— Egyszer aztán, egy forró nyári délutánon, egy pillanatra be kellett ugranom a menyasszonyomékhöz, szólni, hogy este ne várjanak. Az utcákat rémesen égette a szem-vakító napfény és amikor a lakásba tértem, a lefüggönyözött hűs szobák-ban mitse láttam. Senkivel sem találkoztam és botorkálva mentem az egyik szobából a másikba. A diván előtt, az egyik szobában, csak akkor meredtek halvány kör-vonalai egy, a minden véretem a fejembe röpítő jelenetnek, amikor

FELREERTÉS.



— NAGYSÁGOS ASZ-SZONYOM-HOGY O SZIN-TE-LEGYEK-A-FÉR-JE-MA-ABSZOLUTE-NEM-TETSIK-NE-KEM. —

— ÓH-ARANYOS, DOKTORKÁM, VEGRE-VALAKI-AKI-OSZTOZZA-NÉZETEMET!

már közvetlenül ott állottam. A menyasszonyom édesdeden aludta délutáni álmát és a kilencéves gye-rek — nem tudom hogy lopózott be oda — ott térdelt előtte, teljes eksz-tázisban, és a nyála csurgott. Még a botorkáló hangos beléptem sem térítette magához. A másik pilla-natban már ott csattant az arcán a tenyerem. Nem tudtam magam to-vább türtöztetni.

— No és, mi lett vele később — kérdezték innen is, onnan is, az ötvenen felüli urak.

— Ma már derék és tisztességes családapa.

— És a feleségedet sohase molesztálta?

— A közelébe se mert többet jönni — felelte az elbeszélő, mi-közben jobbjával végighuzott ko-pasz fején, amelyen a pirosra tompított lámpa visszfénye táncolt és balkezelével idegesen igazgatott vala-mit keményrevasalt ingmellén, a pezsgős poharak pedig újból meg-hítt koccanásban csendültek össze.

— Alapos pofon volt — mondotta — magam is sajnáltam később [és felhajtotta a poharát].

— De kigyógyult, örökre.

Plajbász Samu

Az Elektromos Ember

Irta: DIÓ

Az 1000 leies novella pályázatra beküldve.

1.

Arab Ella, történetünk hősnője, huszonegy éves koráig leány volt. Mihelyt huszonegyedik esztendejét betöltötte, férjhez ment egy vagyonos csirkefogóhoz, aki nem átalott tőle elválni, mikor megtudta, hogy neje mineősze egy hadnagygyal, meg egy tanfelügyelővel csálja meg.

Második férje egy rendkívül goromba ember volt, aki szászágának harmadik esztendejében egy izben súlyosan meg is sértette egy szóváltásból kifolyólag. Ella természetesen nem hagyta magán száradni a sértést és az esküdszék utólagos jóvá hagyása reményében lelőtte férjét.

Ily győzelmek után nem csodálható, ha Ella a házasságnak még a gondolatától is irtózott. Viszont azonban, mint mindennek, az intézménynek is megvan a jó oldala. Arab Ella, aki művelt és felvilágosult nő volt, szintén belátta ezt, ép azért vette kalapját és felkereste Doktor Mirákelt.

2.

Doktor Mirákel foglalkozására nézve varázsló és ezermester volt.

— Mivel szolgálhatok? — kérdezte Arab Ellát, miután székkel kínálta meg.

— Egy férjet akarok, — mondta Ella akaratosan. — Csináljon nekem egy minden ízében tökéletes férfit. De gép legyen, nem eleven. Legyen neki mindene, szeme, szája, orra, füle...

— Talán ne részletezzük tovább — vágott közbe dr. Mirákel.

— Tudjon mindent, amit egy férfi tud. Enni, inni, járni, beszélni...

— Igen, igen, — vágott közbe megint Mirákel, a csodadoktor. Tökéletesen értem.

— El tudná ezt nekem készíteni.

Mirákel fölényesen nevetett, mint egy humorista, ha fölényesen nevet.

— Mi sem könnyebb annál.

Arab Ella egy ezresbankót tett le az asztalra.

— Ez az előleg. Tízszert ennyit kap, ha sikerül.

3.

Doktor Mirákel négy hétig egyáltalában ki sem mozdult a műhelyéből. Éjjel-nappal dolgozott, úgy hogy egy hónap múlva, mikor Arab Ella beállított hozzá, teljesen kész volt művével.

— Íme, — mutatott a padlón heverő gépezetre, — csak fel kell huzni.

Egy kulcsot vett elő a zsebéből, beleillesztette a gép-ember hóna alatt levő nyílásba és megcsavarta. A következő pillanatban a gépember talpra ugrott.

— Bocsánat, — szólott udvariasan Arab Ellához, — egy kissé elszundítottam. Gól M. vagyok, a TAC csatára.

A parfümös üveg

Ugy szerettem a parfümjét, a csókját,

Az illatos, apró fehér kezét;

Ugy szerettem meleg szempillantását

És vágyva néző két sötét szemét.

Ugy szerettem — de szertefoszlott minden.

A dal, a mosoly elhalt ajakán,

A parfümös üveg összetört régen

És nincs többé a kékruhás leány.

Dinnyés Árpád.

Arab Ella elragadtatva csapta össze a kezét.

— Nagyszerű, nem hittem volna hogy így sikerüljön.

— Minden tekintetben tökéletes, — magyarázta dr. Mirákel. — Soha nem vénül meg, mindig szolgálatkész, kedves, udvarias, a férjek gyöngye.

— És a használati utasítás?

— Ezzel a kulccsal minden éjjel pont éjfélkor fel kell huzni. Ezt azonban egyetlen egyszer se tessék elmulasztani, különben az egész gépezet tönkremegy.

— És ha azt akarom, hogy... — hiszem érti már — hogy megcsókoljon, megöleljen, gyöngédebb legyen irányomban?

— Akkor nyomja meg a háta közepén elhelyezett gombot.

— Ez az egész?

— Igen.

Arab Ella kifizette a tizezer leit, azzal karonfogva Gól M.-el, eltávoztak.

4.

Félóra múlva már a bécsi gyorsan láthatjuk viszont Gól M.-et és nejét, született Arab Ellát. A vonaton valóságos feltűnést keltett a rendkívül figyelmes és udvarias modora.

A hotel Imperial órái éjfél ütöttek, amikor Gól M.-né először akarta kipróbálni, hogy szuperál a gépezet hátán elhelyezett gomb.

Ebben a pillanatban azonban doktor Mirákel remeke recsegní kezdett és hirtelen összemert.

— Mi az? kérdezte ijedten.

— Felhuzni — nyöszörgött Gól M. kétségbeesve.

Arab Ella fejében hirtelen világosság gyult. Lázás izgatottsággal kezdte keresni a kulcsot, azonban sehol sem találta.

Rövid gondolkodás után rájött, hogy a kulcsot ott felejtette dr. Mirákelnél.

— Mit tegyek? — kérdezte kétségbeesve, hogy tönkre ne menjen ez a drága szerkezet. Hogyan huzzam fel?

Ebben a pillanatban egy ideája iámadt. Oda fordult a halodokló Gól M.-hez.

— Fiam, holnap vedd meg azt a kalapot, amit a Ring-en láttunk.

— Szépen mondta Gól M. dühösen — nem cipelünk ép elég kalapskatulyát magunkkal? Még mit nem?

Iszonyatosan mérges volt. De Arab Ella elérte a célját. Gól M. fel volt huzva.

Azzal odalépett hozzá és megnyomta a gombot.

Stich Sámson

órás és ékszerész, Timișoara - Cetate, Str. Eugen de Savayo, Engros-endetail. Legmagasabb áron vesz aranyat, ezüstöt, briliánt és hamis fogakat.

„Style” cipőszalon
Cetate, Zăpolya-u. 7.
Mértékutáni férfi és női cipők a legújabb divat szerint.

Frații Klein

Textil-, divat- és bélésszerű nagykereskedés Timișoara, Cetate, Str. Primarie, Városház-utca 14.

Link Gyula Fogászati műterem Temesvár, Erőd-utca 8.	Tejnor Nándor látzerészeti intézet és műszerész Timișoara, Bulev. Carol 11. (Hunyadi ut)
--	---

Maison PERÁK
női fodrászat Modern frizurák. Héne féle hajfestés Külön női és külön férfi s manikűrszalón. — Arcmasszázs.

Baron Angol szövetek és selymek áruháza Temesvár
Belváros, Rezső-utca, Mühle-vel szemben.

A keztyű

Beküldve a „Káviár” 1000 leies novella pályázatra.

Meg kell irnom ezt a kis történetet, mely jellemző és mulatságos. Hát persze, hogy azt hiszen temesvári asszonyokról szól, olyan temesvári asszonyokról, akik megcsalják az urukat. Az egyik idősebb, ő a tapasztalt, a gyakorlott, a másik, a fiatalabb, a gyakorlatlan kezdő. Mert nem igaz, hogy ebben a tekintetben nincs különbség az asszonyok között. Nem igaz, hogy a macskát nem kell egérfogásra tanítani. Vannak fogások, amelyekre meg kell tanítani.

A fiatal asszonnak, mielőtt a rossz utra tért volna, szívdobogása volt és aggodalmi voltak. Istenem, az ember nem csálja meg olyan könnyen az urát, még ha asszony is. [Nem az ura, hanem ő.] Ezt előbb jól meg kell gondolni, hátha a férj olyan ember, aki nem a kanapét dobja ki, hanem az asszonyt. Lehetőleg úgy kell rendezni a dolgot, hogy a jó számár ne tudjon semmiről. Csakhogy ez nem könnyű dolog. Ma már nehéz az asszonnak titokban tartani a dolgot. Annyi lehetőség van, hogy a férj fejébe belederengjen a világosság!

A fiatal asszony ezért nagyon irigyelte az idősebbet, aki nagy rutinnal csalta, csalta, csalogatta az urát, a rajtérés minden különösebb veszedelme nélkül. Csodálta, csodálta ezt a bátorságot, mely benne nem birt erőre kapni. Meg is mondta neki:

— Nagyszerű asszony vagy te, drágám. Nem félsz, hogy baj lesz, család az uradat boldog-boldogtalan. Mondd őszintén, nem tartasz attól, hogy az urad mégis észreveszi?

— De miről, kedvesem?

— Hogy miről? Hm, hm. Hát tudjisten, a sok gyakorlat tágitja az ismeretet és a tudást.

— A gyakorlat? Hogy tágitja? Gyermekek, erre vonatkozólag mondhatok neked valamit.

— Csupa fül vagyok.

— Tudod, ha egy új keztyűt sokan felpróbálnak, azon meglát-szik. De egy régi keztyűn?

»Fáraó«

„Recta”

optikai intézet, fényképészeti cikkek
szaküzlete. Timișoara, Str. V. Alexandri 5.

Weber és Trsa

Timișoara III.,
Str. Brancoveanu (Helvét-u.) 4

Biskuits

Keks, Kétszersült,
Csokolade

minden nap friss és jó.

Senki nem bánta még meg,

hogy OLLA Gummit használt

Kaiser-Boraxtól a köröm

olyan tiszta lesz, hogy öröm

A Káviár apróhirdetése

Azt az ismeretlen urat,

aki tavaly ilyenkor, egy vasárnap este az «Apollo»-moziban mellettem ült és aki mozi után sétálni vitt a kis ligetbe, ezután értesitem, hogy tegnap óta egy egészséges fiúgyermek apja.

Fiatall özvegy

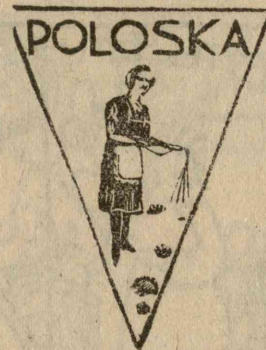
intelligens uriember tisztességes ismeret-ségét keresi. Aki képesnek érzi magát egy szerelmes szívben a szeretett férj halála folytán tátongó ür betöltésére, írjon «Nehéz feladat» jellegre a Káviár kiadóhiva-talába.

Felszólítom

azt a szöke fiatalembert, aki a villamoson a kezét egy félórát a zsebemben tartotta s végeredményben erszényemet magával vitte, hogy erszényemet adja vissza. Én azt hittem, hogy tisztességes szándékai vannak s nem reméltem, hogy bizalmammal ennyire visszaél. Öv. Tartadiné, Bal-Fasor 59.

Tisztességes

butorozott szoba özvegyasszonnál kiadó.



Poloskairtő-vállalat

Felelőség mellett vállalja szállodák és magánlakások ki-tisztítását a Radin poloskairtő szerrel, mely minden üzlet-ben és a vállalatnál is kapható.

Weisz

II., Páva-utca 15
Duschnitz-ház.

Prima: **Hornyolt tetőcserép, kovácsszén, koks, mész**
legolcsóbban kapható:

Vas és Tsa-nál,

Timișoara IV., Begajobbsor 17.
(Műmalom mellett.) Telefon 13-01.

Perfekt

a legjobb poloskairtő

készíti

Schunck drogeria

Timișoara, Strada Dacilor 24.

Telefon 13-30.

Az éjjeli bakter

Beküldve a „Káviár” 1000 leies novella pályázatára „Kujon” jelige alatt.

Csendes falusi este, csak a békák szerelmes brekegése zavarja a néma csendet.

A kis templom tornyában most ütötte az óra a tizedet s az éjjeli bakter teli tüdővel fúj bele kürtjébe, megnyugtatóra a falunak, hogy ő éber.

Weiszné, ki első éjjelét tölti férje falusi otthonában, ijedten rázza fel férjét szenderegéséből.

— Te Weisz, mondd, mi az?

— A bakter fúj, édesem.

— Na és minek fúj?

Weisz ur gondol egy elméset és így felel:

— Figyelmezteti az embert felesége iránti kötelességére.

És titkosan elmosolyogva tesz eleget kötelességének s mint ki jól végezte dolgát, ismét elalszik.

De a toronyóra mutatója tovább sétál és elüti a tizenegyet. A bakter is megindul, kürtjébe fújva. Weiszné remegve kelti fel férjét:

— Hallod? Weisz, fujnak!

Weisz széles mosolyra huzza száját. Előbbi ötletén nevet s mint jó férj, kötelességének ismét eleget tesz és ismét elalszik.

A kis torony órája a tizenkettőt üti. A bakter a szellemek órájában kissé remegve fújja kürtjét. És Weiszné, kit meghatott a családi élet felett való hűség örököse, sóvárogva kelti fel férjét:

— Weisz, a kötelesség?

Weisz felébred, megvakarja fejét s rájön, hogy ha ez így tart soká, ráfizet ötletére. De azért mint jó férj, belenyugszik, átkarolja feleségét s nemsokára kimerülten mély álomba merül.

De a bakter éber s mikor a toronyóra az egyet üti, ismét bele-fúj kürtjébe. Weiszné felriad s a meghatottságtól sirva ébresztgeti férjét:

— Weisz, de boldog vagyok.

Weisz nem mozdul.

— Weisz, fúj a bakter.

Weisz dörgöli a szemét s újabb ötlettel próbál szabadulni kötelességétől.

— Hagyd el már. Most a szomszédnak fúj!

Kujon.

Eza hely

a Mia krém szá-mára van fen-tartva, amely dr. Kovács gyógy-szertárában, Temesvár-Gyár-város kapható, de a hirdetés nem közöl-jük, mert mindenki tudja, hogy a Mia krémnek nem kell reklám.

Színész szerelem

(Beküldve a „Káviár” 500 leies vicc-pályázatára.)

Egy temesvári színésszel beszélgettem, aki a jelenlegi „munka-alkalom” híján kénytelen reggeltől estig a Lloyd kávéházban lakni és mert egyéb dolga nincs, gondolkozni is.

— Ez így tovább nem mehet, mondta a jól ismert színész, más pályára fogok menni. Csak egyet sajnállok itt hagyni, a Macát. Nagyon szeretem őt. Hogy miért? Hát azért, mert legjobb szerepemet és őt egy napon ismertem meg. Egy napon szerettem meg a nőt és az új szerepet, mindkettőért egyformán lelkesedtem, mind a kettőt egyformán imádtam, amikor a nőre gondoltam, akkor a szerepre is gondoltam, a szerep és a nő szinte egy volt már. És mondhatom, hogy soha szerepbe ennyire bele nem feledtem még...

(Erotus.)

Ő tudja

Beküldve a „Káviár” 500 leies vicc-pályázatára.

Beállít a könyvelő az igazgatóhoz és előleget kér.

— Mire kell magának a pénz? — kérdi az igazgató.

A könyvelő előbb himez-hámoz, azután bevallja:

— Őszintén szólva, direktor ur, nő van a dologban.

— Hehehe. Kaland, kalandocska, mi? Na nem bánom. Hehehe...

— Bocsánatot kérek, direktor ur, félreért engem. Nem nőre kell, hanem nő miatt. Kezeltetésre.

— Ugy? — felel mérgesen az igazgató. — Orvosra? Hát akkor tudja meg, hogy el van bocsájtva!

— De... de... de...

— El van bocsájtva, igenis! Mert megmondtam, hogy senki ne merjen kikezdeni a gépirókisasszonyt!

(K. L.)

Kedves Káviár

— Az 500 leies pályázatra beküldve —

Egy vidéki öreg orvoshoz éjjel két óraker két kis kétségbeesett leányka zörgetett be.

— Doktor bácsi, kérem tessék azonnal hozzánk jönni. A mamának elállott a szava!

— Elállott a szava?! — mondta a doktor álmos boszusággal — Hát aztán? Muszáj neki éjszaka két óraker beszélni?

Emi.

A KÁVIÁR

KÖZMETIKAI INTEZETE BIZTOS SIKER!



IV. A NETALÁN KELETKEZETT PLASZTIKUS HIANYOK DÓTLA'SA...

V. A KEZELES KÖVETKEZTE BEN ÉSETLEG KIHULLOTT HAJAK DÓTLA'SA.

VI. A KEZELES KÖVETKEZTE BEN ÉSETLEG KIHULLOTT HAJAK DÓTLA'SA.

GLORIA

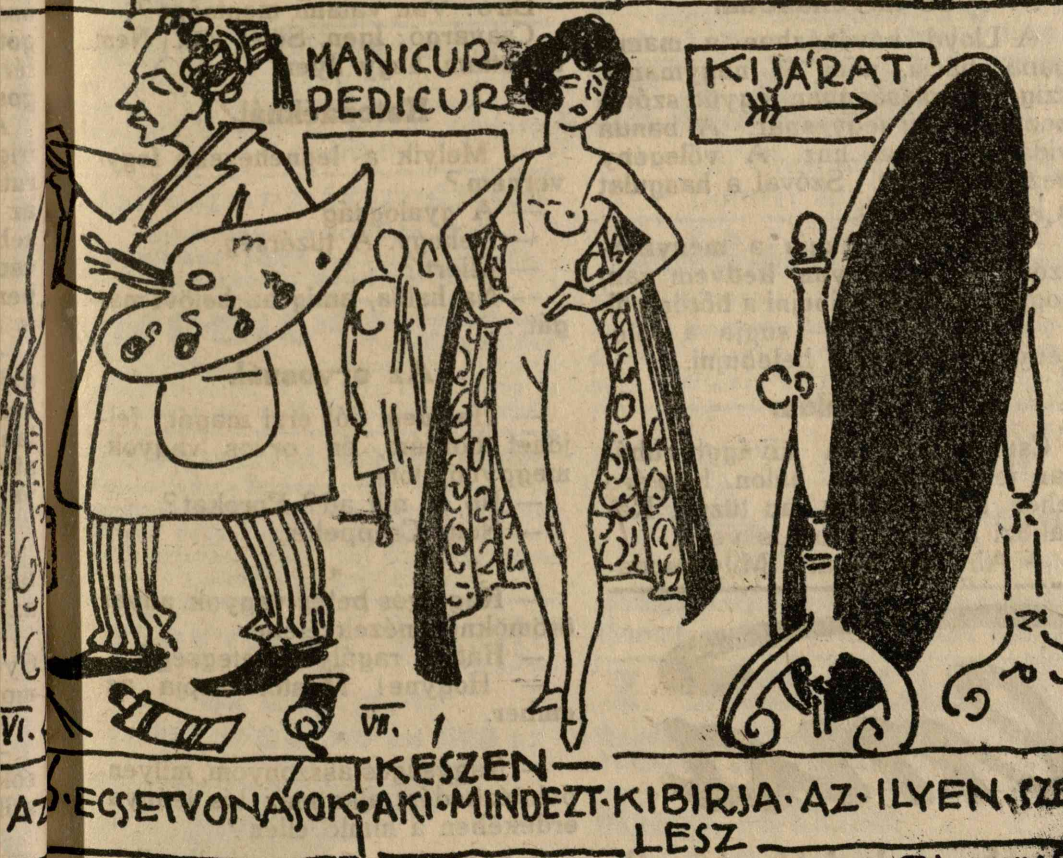
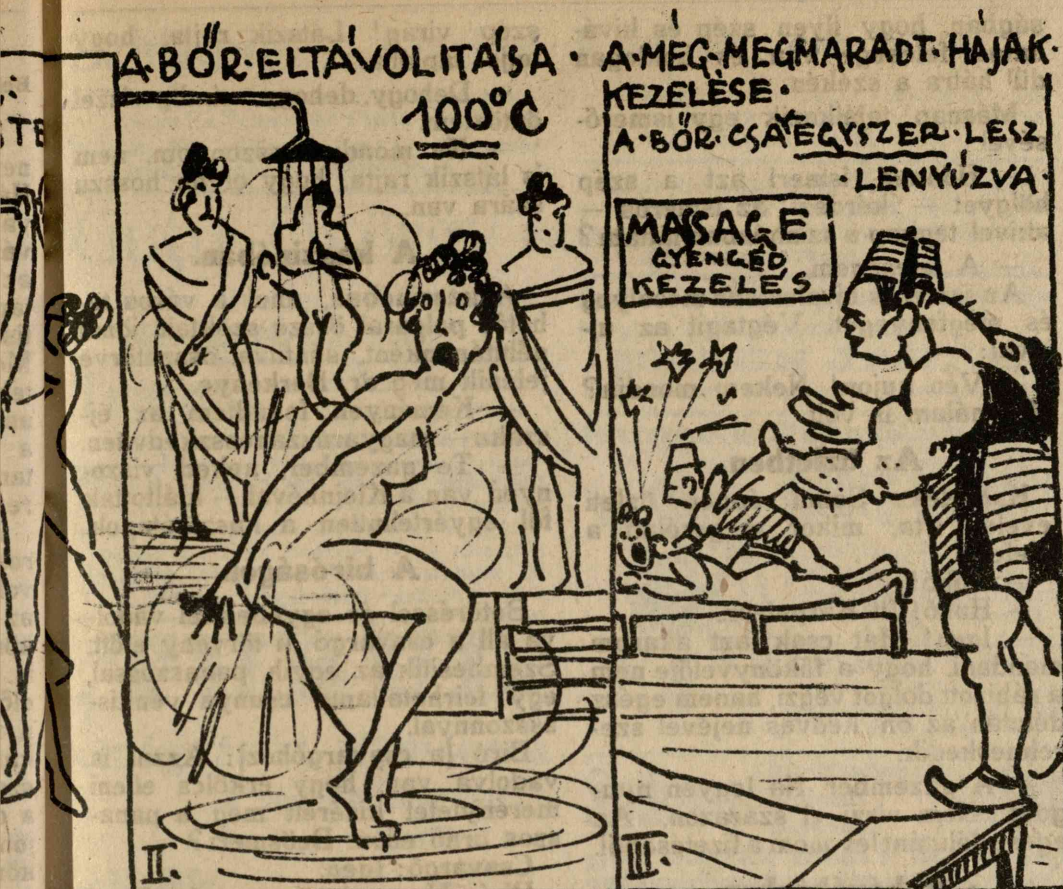
kötött szövöttáru rt., Lloyd-sor.

Selyem- és flórharisnyák, jumpe-
rek, kabatok, flórreformnadrágok,
fürdődresszek.

Damen- und Kinder-Frühjahrsmäntel Winternitz

billig in grösster Auswahl. Modell-, Stoff- und Trikotkleider bei

Josefstadt, Bul. Berthelot (Kossuthg.) 27



VI. / VII. / KESZEN / AZ ÉCSETVONÁSOK AKI MINDEZT KIBIRJA AZ ILYEN SZEP LESZ

Oxigén és Hidrogén

Születtem volna Oxigénnek
Te lettél volna Hidrogén
Találkoztunk volna egymással
Egy kis lombikban Te meg Én.

S hogy összeolvadt von' a kétben
Minden kis álom, minden iz,
Lett volna belőlünk végre:
H₂O, azaz — víz.

Kölcsönösség

Beküldve a Káviár 500 leies viccpályázatára

A férj beront a házba s ott találja feleségével a házibarátot. A házibarát dadog s a történetekért minden felelősséget az asszonyra hárít. Az asszony egy darabig megadással hallgat, de végre is kifakad:

— Nem szép dolog magától, hogy velem takaródzik.

A házibarát udvariasan válaszol:

— Csak a kölcsönösség elvei alapján, asszonyom!

Radir.

Ok a büszkeségre

Egy előkelő temetésről visszajövet beszélgetnek a nők.

— Láttá, hogy hengegett a Karpfensteinné? — kérdi az egyik asszony, mire a másik:

— Mintha legalább is ő lett volna a halott!

Ki a hibás?

Ha a tiltott csók elcsattan
És titkon meghallja más,
Egyik kérte, másik adta
Melyik most már a hibás?

Sem az ifju, sem a lányka,
Vissza szívem így felel,
Aki őket megzavarta
Büntetést az érdemel.

Rokonok

Két lump hazafelé ballag, s beszélgetnek az éjszaka tündéréivel, akik nem szűnő igyekezettel járkálnak fel és le az utcasarkokon. Egyik lump megjegyzi:

— Mit gondolsz, te Zsiga, ha ezek rokonaink lennének, milyen rokonaink lennének?

— Nem tudom.

— Pedig könnyű kitalálni. Felés memető rokonok.

Állatkiállítás.

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

— Mondja kérem Magyarázó ur, mért olyan drága ez a kakas? ...

— Azért kérem, mert ez százszor ugrik egy nap ...

— Hörst Kóbi!?

J. B. Z.

Salon „Chic“

Gyárváros, Str. Dacilor (Fő-utca) 28, I. em.
Női kalapmodellek. Átalakítások.

Fratii Friedmann I., Str. Mercy No. 3.

Alkalmi vételek ékszer-, arany-, ezüst- és briliánsárukban.
A legmagasabb árakat fizetek.

Körséta a nagyvilágban

A Káviár munkatársa körülsétált a nagyvilágban, bekukkantott mindenhová, minden bekukkantható helyre és bőséges tapasztalatairól a következőkben számol be:

Az iskolában.

A diák szepegve áll a tanár ur előtt.

- Kérem, tanár ur, hogy állok?
- Küldje el az édesanyját, annak megmondom.
- Elutazott.
- Küldje el a nővérét.
- Miért?
- Majd neki megmutatom, hogy áll maga.

A gimnáziumban.

Egyik gimnáziumban a sok közül évekkal ezelőtt tanított egy nagyon öreg tanár, aki még a régi német korszakból maradt ereklje gyanánt. Az öreg ur nem tudott jól magyarul és igen furcsa dolgokat mondott néha.

Egyszer tizenegy órakor bejött az osztályba és így szól:

— Fiúk, menjetek haza, mert az igazgató lánya véletlenül elszülte magát.

A moziban.

A „Mindig sötét” moziban hallottam a következő kised beszélgetést:

- A nő: Maga uyúl!
- A férfi [ijedten]: De kérem én sehová se nyultam.
- A nő: Hiszen éppen azért nyúl. Egy gyáva nyúl.

A színházban.

Végtagi színházba ment a feleségével és egy páholyból élvezték az előadást. Végtaginé feltűnően szép asszony és így a felvonások között minden gukker felé szegeződött. Végtagi uszik a boldogságban, hogy ilyen szép és kíváncsatos felesége van és boldogan dül hátra a székén.

Másnap találkozik egy ismerőssel.

— Honnan ismeri azt a szép hölgyet — kérdezi az ismerős — akivel tegnap a színházban láttam?

— A feleségem.

Az ismerős bizalmasan mosolyog és megfenyegeti Végtagit az újával:

— Vén kujon! Nekem mondja? Már nálam is volt.

Az üzletben.

Karpelesz Soma éppen üzleti leveleit irta, mikor megszólalt a telefon.

— Halló!

— Halló! Itt Karpelesz.

— Igen! Hát csak azt akarom mondani, hogy a főkönyvelője nem a rábizott dolgot végzi, hanem egész délután az ön kedves nejével szelmeskedik.

— A gazember. Na legyen nyugodt. Nem viszi el szárazon. Az egész délutánt levonom a fizetéséből.

A kávéházban.

A Lloyd kávéházban a mama, papa, bácsi, néni és nagymama, szigorú társaságában, együtt szórakozik az ifju jegyespár. A banda vidám nótákat huz. A vőlegény pezsgőt bontat. Szóval a hangulat a legviharosabb.

— Oh, oh — bugja a menyasszony — ma olyan kedvem van, hogy szeretnék kibujni a bőrből.

— En viszont — sugja a vőlegény — szeretnék belebujni.

A bálon.

Csurgóné erősen kívágott ruhában jelenik meg a bálon. Keblére fehér krizantenum van tűzve, Rábaközi azonnal észre is veszi.

— Ah asszonyom! Mily csoda-

szép virág! Látszik rajta, hogy tejjel táplálta.

— Dehogy, dehogy, mindig vízzel öntöttem.

— Ne mondja asszonyom, nem is látszik rajta, hogy olyan hosszú szára van.

A kaszinóban.

A kaszinóban, ahol a város tehetőse polgárai össze szoktak jönni délutánonként, sántítva, összetörve jelenik meg dr. Berkenye.

— Keményen feküdtem az éjszaka — magyarázza rosszkedvűen.

— Te gazember, neked viszonyod van a Kleinnével — kiáltottak föl egyértelműen a kaszinótagok.

A bíróságon.

Betöréssel és egyebekkel vádolva áll a csavargó a törvény előtt. Szembesítik az egyik panaszossal, egy leirhatatlanul csunya vénkisasszonnyal.

Bíró [a csavargóhoz]: Azzal is vádolva van, hogy erkölcs elleni merényletet kísérelt meg a panaszos urnó ellen. Beösméri?

Csavargó: Igen.

Bíró: Van valami mentsége?

Csavargó: Igen. Sötét volt. Nem láthattam, hogy ilyen.

Katonáéknál.

— Melyik a legnehezebb fegyvernem?

— A gyalogság.

— Dehogy. A tüzérség.

— Miért?

— Na hallja, amig az belövi magát...

Az orvosnál.

— Ha nem jól érzi magát, feljöhet hozzám, én orvos vagyok, meggyógyítom.

— No és mit ad? Porokat?

— Nem. Cseppeket.

*

— Ragályos beteg vagyok, anyai örömöknek nézek elébe.

— Hát az ragályos betegség?

— Hogyne! Mástól kapja az ember.

*

— Nagyságos asszonyom, milyen óvintézkedést alkalmaz kis leánya érdekében a himlő ellen?

A nagyságos asszony indignálódik:

— Oh, ő még csak 13 éves. Neki még nincs szüksége a védekezésre.

Amigó József

férfiszabó, Józsefváros, Begabalsor 26. Francia szabású divatöltönyöket jó szövetből mérték szerint 1800 és 2000 leiert készít. Elvállalok minden e szakmába vágó munkát jutányos árban.

Salma

kaucsuk talp és sarok tartósabb a legjobb bőrnél.

Rácz András

cipész és felsőrészkesztő, Belváros, Városház-utca 5
Készít a legújabb divat szerint férfi és női cipőket angol és francia fazonban. Tartos és elegans munka.

Chmura - Optic - Timisoara.

Schillinger Aladár

zsák-, ponyva- és zsinaguru nagyke-
reskedés Temesvár, Posta-utca 8-10.
Telefon 501. Sürgőnycim: Schillingeriu
zsák- és ponyva kölcsönzés.

Guțu György

női divatterem Timisoara,
Bonnáz-utca 2. szám.

Tramar Import Export fűszer-
és gyarmatárakban
Timisoara, Józsefváros.

BRAUN aranyműves, órás és ékszerész
Józsefváros, Kütti-tér. Elvállal mindennemű
új munkát, valamint javításokat a legjutá-
nyosabb ár mellett eszközöl. Nagy választék
kínázzuk tárgyakban. Tört aranyat és
ezüstöt magas áron vásárol.

,TURUL'

cipőgyár rt. Timisoara
a legjobb, legerősebb
és legtartósabb

cipők**NAGY Testvérek**

műlakatos és vízvezetési szerelő, Jenőher-
ceg-utca 1. Telefon 67. Készít vasrácsokat,
takaréktűzhelyeket és minden szakmába
vágó munkákat.

Börgarnitúrákat

legjobban és legolcsóbban szállít
Kanizsai Imre karpitos és disztó.
Józsefváros, Soudier-tér 7.

,MOBIL' Kereskedelmi
r.-t. Fosztály
Timisoara. Terményosztály. Központi
iroda: Belváros, Erőd-utca 12. Fátelap és
raktárak: Aradi-ut (Kadettiskolával szemben)

Coronini étterem

Temesvár - Gyárváros. Ajánlja első-
rangú konyháját és kitűnő borait. Minden
kedden nagy disznótör, pénteken halászlé
és turócsusza. Esténként **Marian Józsi**
zenekara hangversenyez.

Hermes bank

és ker. p.-t.

TELEFON 316 és 528

**Hermann Iritz**

órák- és ékszerész
Timisoara, Str. Mercy
12. sz. Domtér sarkán
órák, ékszerek, ezüst és china-
ezüst dísz tárgyak alkalmi aján-
dék nagyraktára.

Kesjár, cimfestő

készít címtáblákat, reklámokat leg-
modernbb kivitelben. Gyárváros,
Str. Andrassy-ut 18.

Valódi francia parfümök kimérve
dekánként 25-30 lei. **KUN BÉLA** Ma-
donna gyógyszerárában, a Mária szoborral
szemben.

Épület-, tűzifa és mészraktár

Nagyban és kicsinybeni eladása

BRAUN JAKAB
Temesvár, Józsefv., Hunyadi-ut.

Kunst- u. Pelzfärberei**Georg Gutjahr**

Timisoara, II. Str. Ioan
Mairescu Nr. 18. (Lamng.)
Als Spezialität: Färben
von Fuchse in Kreutz-
Silber- und Alasca-Farbe.
Echt gefärbt, kein Rot-
werden. Eigene Kürsch-
nerei zum Ausfertigen von
Pelzboare.

Sodrony kerítésfonat
szövet -okat
matrac

gyárt: **BOZSÁK MIHÁLY** és **FIA** óg
sodronyárugyára Timisoara, Gyár-
város, Alsóárok-utca 10.
Telefon 3-88. Telefon 3-88.

HAASZ

női divatterem Belváros,
Domtér 4.

Goldsmann R.

elektrotechnikai vállalata. Elvállalja
autók, lakások, telepek villanyberen-
dezését, elektromos gépek telercsel-
ését. Timisoara Belváros, Zápolya-u. 4

**,Favorite'**

Ghete, Schuh-
waren - Erzeu-

gung, Timisoara, Principele
Carol I. Bul. Berthelot No. 3

I. MILMANN

Kanditen- und Chokolade - Lager
Timisoara, Elisabethstadt, Postgasse 10

Klug István

gép- és malomépítési vállalat
Timisoara-Fabrica, Str. Trei Crai
Gyárváros, Három király-utca 26.

**KLEIN GYULA**

aranyműves és ékszerész. Timisoara-
Belváros, Jenőherceg és Mercy-u. sarok

Kubitz Béla

Timisoara, Bonnáz-utca 6.
Műépület, lakatos és víz-
vezetési szerelések.

Ha szép akar lenni, használjon
Liliomtej-kremet.
Liliom-pudert.
Liliomtej-szappant.

Kulka-féle

Kapható kizárólag a Városi Gyógyszertárban
a »Fekete sashoz« Cetate, Piata St. Georgehe
és a Strada Mercy sarkán.

Ékszerek és órák

nagy választékban **Wiesner Nándor**
órák- és ékszerésznél Timisoara,
IV. Soudier-tér 1.

Első Bánáti Famodelgyár

készít fa- és kalapformákat, gépmodelleket,
famegmunkáló gépeket és mindenféle eszter-
gályos tömegcikkeket. **Erzsébetváros,**
Holló-utca 10.

Tunner Kornel

Márvány és gránit sírkögyára
Temesvár, Józsefváros.

,Danubia'

csokoládé- és cukorkagyár Bul. Carol
(Hunyadi-ut) 14. sz.
Telefon: 13-21 és 13-22.

Fabricarea de Pălării SPECIAL

Modern gépileg berendezett kalapgyár, napi
előállítás 400 darab.

Műhelyek: Timisoara, Str. Porumbescu 16.
Engros eladás: Timisoara, Str. Bonnáz 19.

,LLOYDUL ROMAN'

Societate Anonimă de Asigurari Generala
Timisoara I., Crișelini- și Jenőherceg-utca
sarok. (Saját ház.) Telefon 18-72. Elfogad
tűz, betörés-lopás, élet, szállítmány és egyéb
biztosításokat a legelőnyösebb feltételek
mellett. Vezérügynökség: Timisoara I., Zá-
polya-utca 1, Seminariumpalota, II. emelet.
Telefon 2-62

,Industria' Kereskedelmi és Ipari

részv.-társ., ezelőtt Karczag Henrik
Timisoara, Str. J. C. Brătianu (Uri u.) 31
Gőzgépek, motorok, motorkék, gazdasági
és malmászati gépek, műszaki cikkek, benzín,
petrol autógummi. Telefon 914.

A valódi kitűnő hatású **Hegyi-féle**
Szeplőkenőcs, víz és májoltvíz csak

HEGYI ELEMÉR

Keresztgyógyszertárában kapható, III. ker.
Bul. Carol (Hunyadi-ut) 30. Óvakodjunk az
utánzatoktól!

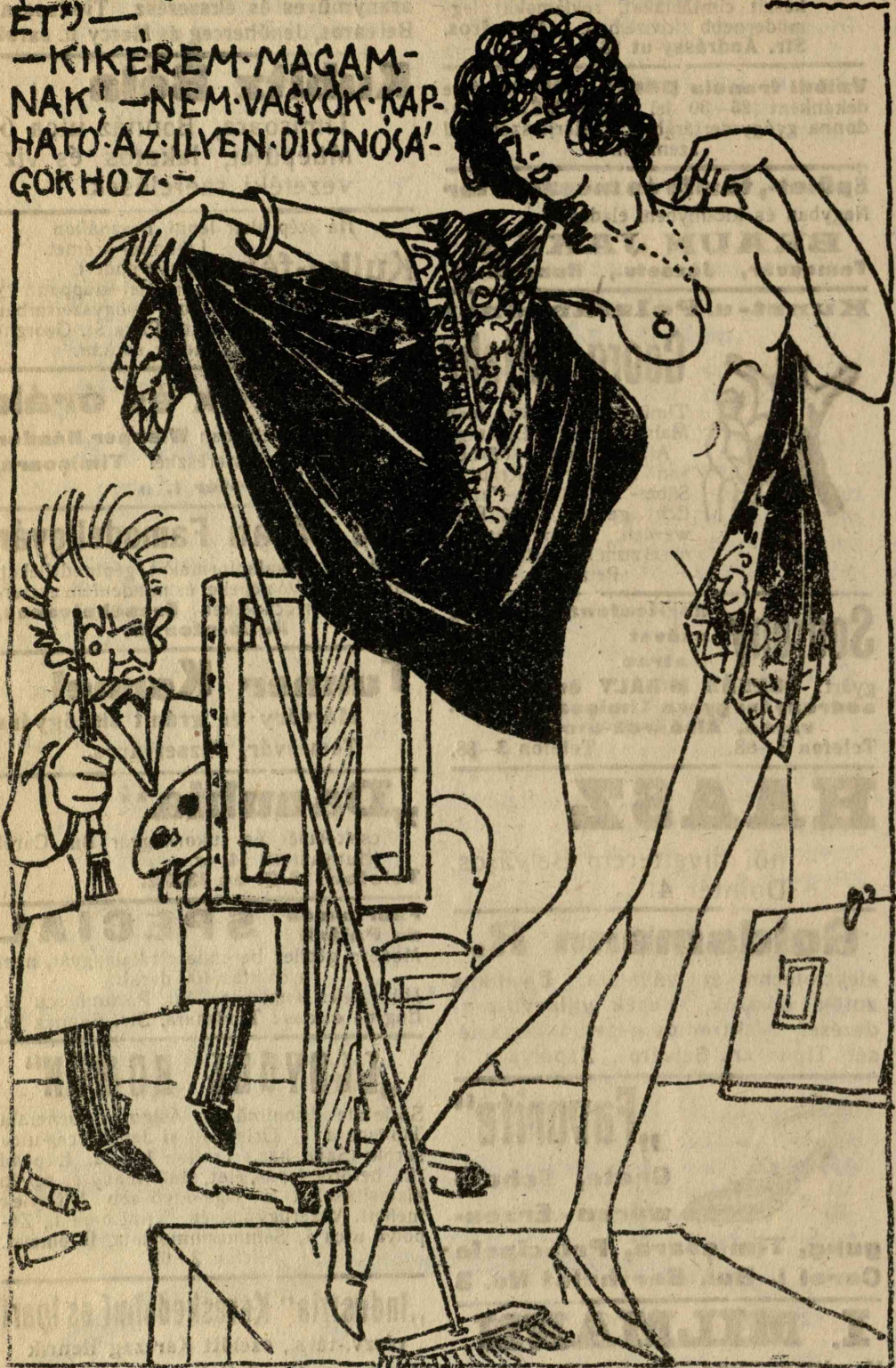
Kendelhoffer Károly

sírközülete Timisoara, Str. Dacilor 42
(Fő-utca). Műhely, nyersanyagraktár
Magyar-utca 66.

A KIS SZEMÉRMES.

— KEDVES KISSZONY NE TAKARJA EL A BICEPSÉT! —

— KIKÉREM MAGAMNAK! — NEM VAGYOK KAPHATÓ AZ ILYEN DISZNÓSÁGOKHOZ. —



A GYÖNGYSZEK. KÉZVÉRT. BICEPS-KARIZOM.

Ez is megoldás.

Az 500 leies pályázatra beküldve.

- Rabi leben adj tanácsot, mecsal a feleségem . . .
- Hm, súlyos eset. — Válj el feleségedtől . . .
- Azt nem tehetem, mert nagyon szeretem!
- Hát kivel csal meg?
- A házitanárral!
- Küld el a tanárt.
- Azt meg már megint ne tehetem, mert nagyon jól tanítja gyerekeket.
- Hát akkor tégy amit akarsz!
- Rabi leben jött nekem egy nagyon jó gondolat . . .
- Na mi? . . .
- Eladom a divánt! . . .

J. B. Z.

Mi az a pikáns?

(A Káviár 500 leies viccpályázatára beküldve.)

Bözsi: Pista, mondja mi az pikáns?

Pista: Gondolja, hogy itt két van. A fán egy kötél van kifeszítve a kötélen egy női ing és egy férfi nadrág szárad. Szél kerekedik az inget a földre, a nadrágot meg a fára fújja. Mit kell csinálnia, hogy a két tárgy a kötéltre kerüljön?

Bözsi (szégyenkezve): Hát az inget azt felhuzom, a nadrágot meg lehuzom.

«Öreg»

A szobor

(A Káviár 500 leies viccpályázatára beküldve.)

Kis gyerek: Kisasszony kirem, hogy hívják ezt a szobrot?

Kisasszony: Szűz Mária.

Gyerek: Mért Szűz Mária?

Kisasszony: Mert kőből van.

«Öreg»

Restelkedés

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

— Hallja Mari, két katonát is lálok magánál?

— Kezitsókolom naccsága, én a felváltáskor tetszett jönni.

(—gida—)

Alapos ok

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

— Miért vált el a feleségétől?

— Mert elvettem! . . .

J. B. Z.

Szófogadatlanság

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

— Mari, többet ne lássam itt szaka a katonáját.

— De mikor mindig kimáshkál dunna alól.

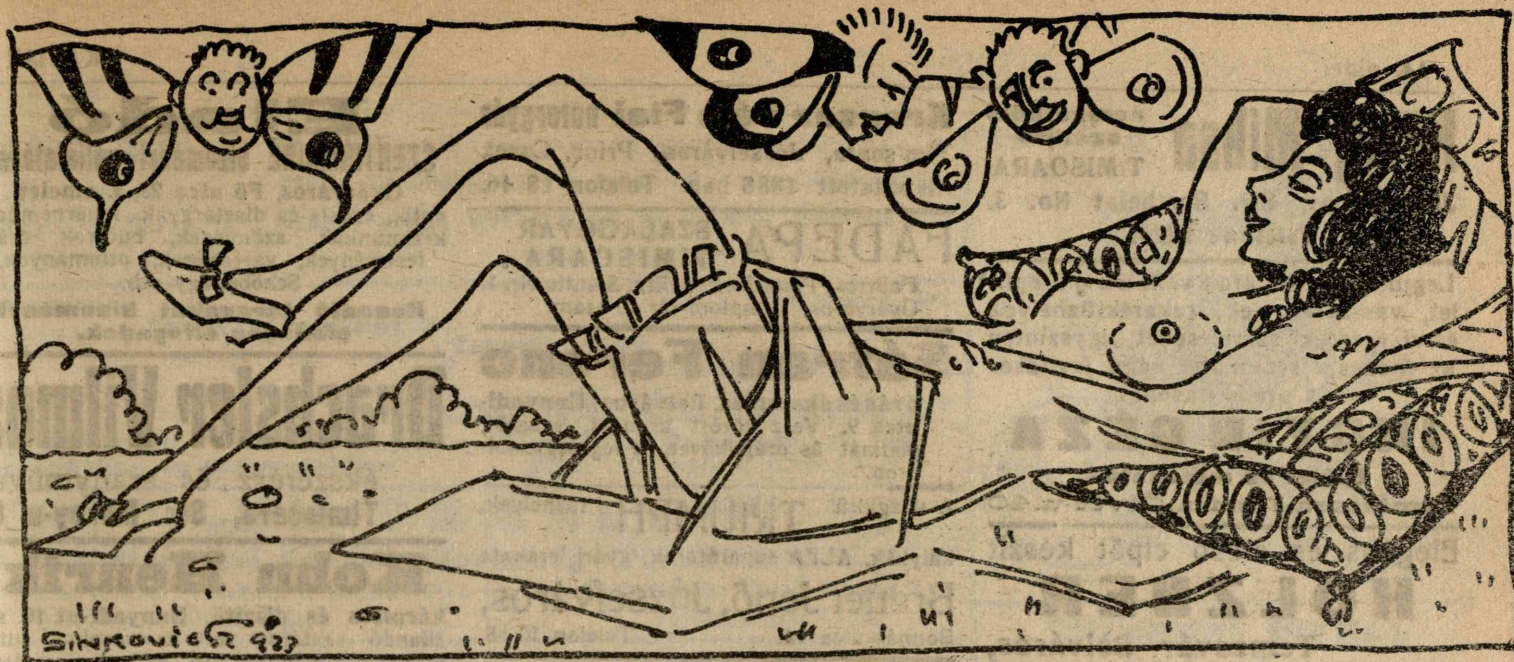
—kara—

K. W. Kastrup

Schreibmaschinenvertrieb, Bürobearbeitungsartikel,
:: I-a Farbbänder, Gummistempelherstellung ::

Timisoara, Cetate, Strada Griselini 2.

— Telefon 13-23. —



A pénztáros

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

Két bankember beszélget.

— Egy pénztárost keresek —
mondja az egyik.

De hiszen csak a múlt héten fogadtál fel egyet!

— Épp azt.

(Gerő.)

Szerelmi vallomás

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

Egy fiatalember üldögél egy kisasszonnyal a szalonban. A kisasszony rövid szünet után megszólal:

— Képzeld barátom, nekem vándorvesém van.

— Nekem is. Nem vándorolhatna a kettő együtt?

Dettó.

Iskolában

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

Tanító: Mondtam, hogy az átlátszó testek azok, melyeken át a tárgyak tisztán láthatók. Bandi, mondj egy átlátszó testet.

Bandi: A kulcslyuk.

J. B. Z.

„Apolo”

Gyertya- és mézeskalácsgyár

Timișoara III.,

Str. C. Brancoveanu (Helvét-u.) 4. sz.

Cégtulajdonos: REICHENBACH BÉLA.

Haldek és Társa

nemzetközi szállítók, Timișoara.

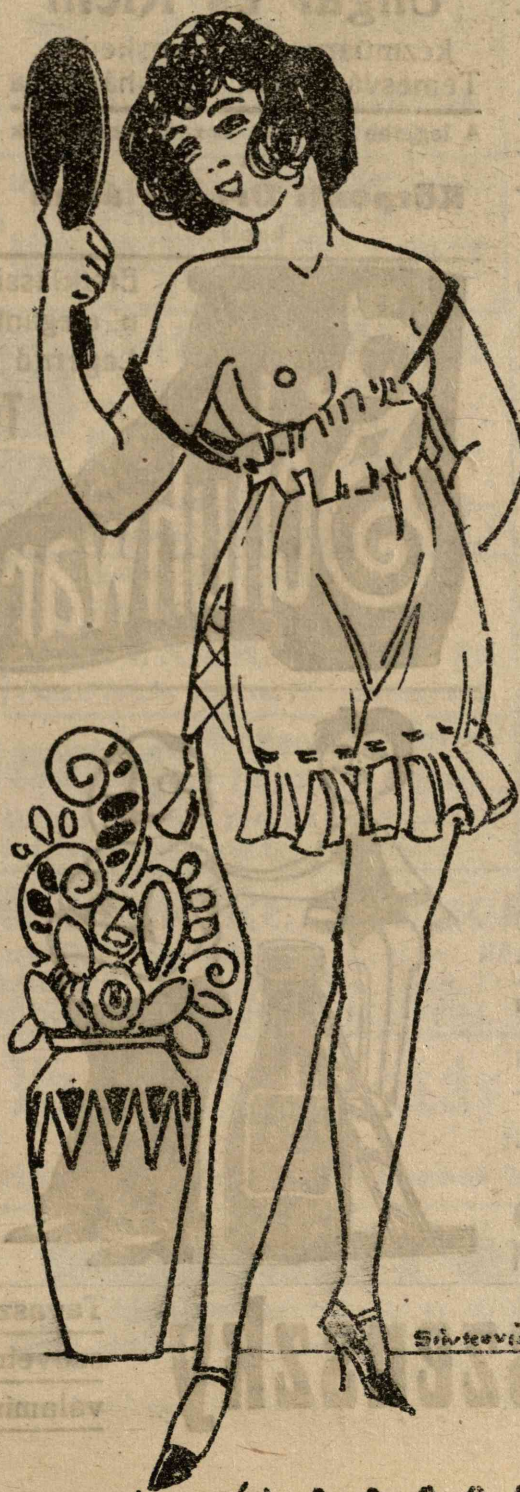
Kurtics—Gyertyámos.

Central Autogarage

Autójavítások, mindenféle motorjavítások.

Zápolya-utca 2. (Az udvarban.)

Tulajdonosok: Nosesk & Albu.



A rész

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

— Te, a Tininek gyermeke született. Rád gyanakodnak...

— Nekem nincs benne semmi részem.

— Gondolkozz csak: nem volt e benne mégis valami részed?

Az ür

(Az 500 leies pályázatra beküldve.)

— Elhagyta a barátja?

— El.

— Remélem, azt az ürt, melyet ő hagyott, nem lesz nehéz betölteni.

P. Z.

Ügyes ember

— Ez az Adolf olyan ember, aki a jég hátán is megél.

— Tudom. Három évig korcsolyamester volt.

A temesvári

t. cipésmesterek figyelmébe!

Elsőrangú cipőfelsőrészkészítő ajánkozik szolid áron a legjobb munkák szállítására. Szíves megkeresést kér

Aronovics Izidor Gyárváros, Kém utca 43.

Irimiás Péter

cipésmester, Gyárváros, Andrásy-utca 12. Készít legelegánsabb varott- és szegelt cipőket.

Pontos kiszolgálás. Szolid árak.

A „Káviár” főbizományosa egész Románia területén

Klein József hirdalpiroda Arad.

Telefon: 3-98. sz.

Főmunkatársak:

Temesi Vilmos, Tarló Tamás és Mérey Győző.

König Miksa nemzetközi szállító
TIMISOARA,
Józsefváros, Str. Berthelot No. 3.
Telefon: 1999.

Legjutányosabb áron vállalkozunk mű, épület, vasszerkezetek, takaréktűzhelyek és vízvezetési szereléseket, ugyancsak az összes e szakmába vágó javítás- és átalakításokat

INGYIN GÉZA

épület és műlakatos

Timisoara-Josefin, Ötvös-u. 40

Elegáns és olcsó cipőt készít

HOLZNER

Temesvár, Belváros,
Mercy-utca 10. szám.

Különlegességek gyermekfelvételekben

Kautsky és Tsa

fényképész, Timisoara-Fabrica, Baross-utca.
Modern fényképészeti és nagyítási intézet.

ÁRGUS

Getreidekommissions- und Allgemeines
Handelsbüro Timisoara, Str. Bonnáz 16.
TELEFON: 19-95.

Klein-féle bőrönd
és bőrdíszműűru
szép, elegáns és tartós.
Timisoara, I. Mercy-u. 3.

Modern ékszerkészítés
szakszerű javítások

GILLICH

Timisoara, IV. Bul. Berthelot
(Kossuth Lajos-utca) 3.

Royal kávéház, szálloda
és étterem. Az uri
családok találkozó
helye — Elsőrangú cigányzene.

KUTTY RUDOLF

épület- és műbutorasztalos
Timisoara-Elisabetin, Dózsa-
utca 4.

Tűzifa- és szénkereskedés

Kampler Zoltán si Comp
Timisoara-Fabrica, Piata Badea Cartan No. 1

Női és gyermek
konfekció áruház
Temesvár-Gyárváros

Krauser Béla Fiai bútorgyár
Timisoara, Józsefváros, Princ. Carol.
Alapított 1888 ban. Telefon 18 46.

FADEPA SZALAGGYÁR

Fabrica, Piata Metropolitul Solutiu Nr. 1.
Gyárváros, Templom-tér 1. szám.

Sáfrán Ferenc

órás és ékszerész, Belváros, Hunyadi-
utca 9. Vesz törött aranyat, ezüstöt,
platinát és drágakövet, a legmagasabb
áron.

A világhírű TRIUMPH tüzhelyek,

kályhák, ALFA separátorok, gyári lerakata

Breuer Jenő, Józsefváros,
Bonnáz-utca 14. Telefon 10-98.

Ungár és Klein

kézműűru nagykereskedés.
Temesvár-Belv., Városház-utca

A legjobb illat és kozmetikai szerek

Központi Drogériában

kapja.



Erstklassig in modernster
u. elegantester Ausführung.
Lagernd und nach Maß.

Tillschneider Georg
Scudierplatz
(Ecke Bemgasse)



Eladó
SZENTIRMAINÉ bizományi vállalatnál
Gyárváros, Fő-utca 23, I. emelet
antik, ezüst- és dísz tárgyak, fehérneműek,
kézimunkák, szőnyegek, butorok, órák,
festmények, varrógépek, ottományok,
Schöberlágú stb.
Hasonló tárgyakat bizományi
eladásra elfogadok.

Drachsler Vilmos

ékszerész és aranyműves
Timisoara, Str. Mercy-u. 8.

Kohn Henrik

kárpitos és díszítő, Hunyadi-ut 10. sz.
állandó raktáron tart matraccokat, otto-
mánokat, divánokat stb., melyek olcsó áron
kerülnek kiadásra.

Reichardt Gyula

műbutorkárpitos
IV. Hunyadi-ut 16. sz.

Vállal speciális bőrbutor-készítést első-
rangú kivitelben, saját rajza, valamint
adott tervek szerint a legpontosabban.

Kossak

fényképészeti mű-
terme Belv., Szent-
györgytér, Kossak-
palota II. emelet
Nyitva hétköznap
esti 6 óráig. Vasár-
napon 5 óráig.

Hamburg-Amerika-Linie

gemeinsamer Dienst mit der United-
Amerika-Linie Juc.

Generalrepräsentanz für Rumänien

Agentur **Lazarovitz.**

Timisoara Bururești
Strada Mercy 2. Calea Grivice 128.

Aki jó és olcsó bőr és cipésszkekket
akar vásárolni, az keresse fel

Kern Pál bőrkereskedés, Temesvár
Gyárváros, Fő-utca 22.

Fisch Ferenc

fényképész, Timisoara, Bul. Ber-
thelot 3. Józsefváros, Kossuth
Lajos-utca 8.

Jaszenszky

Tavaszi szezon! Nagy választék női
szövetruhákban, tavaszi kabátokban
valamint bécsi gyermek divatruhákban

KLEIN BÉLA

órás és ékszerész
Timișoara - Belváros,
Hunyadi-utca 4. szám.

Dus választék órákban, ékszerekben, alpacca- és valódi ezüsttárgyakban, valamint nászajándékokban.
Drágaköveket, tört aranyat és ezüstöt legmagasabb áron veszek.

Szerszámok

Építkezési vasalások

Telefon 7-89

Teknikai áruk

Emelőgépek

Oberník és Drucker

Nagy választék
csavarokban és szegecsekben

Timișoara (Temesvár), IV. ker.
Strada I. C. Brătianu (Uri-utca) 2.

Napi teljesítmény
30.000 kgr.

„UNION MALOM“

Alapítási év
1878

és Kereskedelmi Részvénytársaság TIMIȘOARA

Iroda és lerakat: Timișoara, Bonnaz-utca 13. sz. Malomtelep: Németsztamora.
Sürgőnycim: Unionmühle. Telefonszám: 13-26.

Menrăth József

uri szabó

Erzsébetváros, Dózsa-u. 38. sz.

készít legújabb divat szerint elegáns tavaszi öltönyöket. Angol szövetek nagy választékban.

Vadásztöltények,

vasárú s szerszám, vasgerendák
nagyban és kicsinyben

Jäger József vaskereskedőnél

Timișoara-Józsefváros. Telefon 326

Szitkay Ferenc

uri szabó Temesvár-Belváros,
Jenőherceg-utca 16.

Készít legújabb divat szerint elegáns tavaszi öltönyöket. Angol szövetek nagy választékban.

**Ratten u. Mäuse**

vertilgt sicher und gründlich
Villa Nova Nachfolger

B. Hartrampf, Timișoara,

Josefstadt, Str. Gen. Foch (Fröbl-
gasse, Czermakhaus), I. St., Tür 3

„Szarvas“ kávéház
Timișoara-Gyárváros. — Minden este

Toll Józsi zenekara

hangversenyez. — Elsőrangú italok,
pontos és figyelmes kiszolgálás.

Brilláns, aranyat, ezüstöt
legmagasabb áron vesz

LÖWINGER S. és Tsa

ékszerészek. Cetate, Str. Solderer 5.

Szarka și Comp

Timișoara-Fabrica
Fő ut 5. szám.

Mindenemű villamfelszerelési anyagok állandó raktáron. Elvállal erő és győge-
árom szereléseket mérsékelt áron és lelkiismeretes kidolgozás mellett.

Sváb Központi Bank Rt. Timișoara-Temesvár.

Részvénytőke: 8.000.000 — Lei. — Tartálékalapok: 9.250.000 — Lei. — Központ: Timișoara-Temesvár, Belváros,
Piața Unirei 9. sz. — Fiókok és kirendeltségek: Nagyszentmiklós, Lugos, Temesvár-Józsefváros, Varjas, Biled, Per-
jámos, Buziás, Gyertyámos, Jánosfőde, Liebling, Óbesenyő.

Temesi Agrár Takarékpénztár Rt. Temesvár.

TELEFON: 6, 14-66 16-74, 16-75.

FIOK: ARAD. TELEFON: 800, 802, 803.

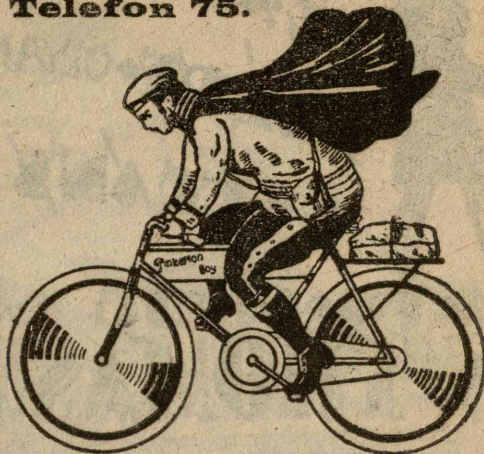
A Banca Comerciala Italiana și Română Bukarest szövetséges intézete.**Mádler Péter**

cipőfelsőrészkészítő, férfi és női cipész.

Készít mérték után angol, francia, amerikai fazonban
elegáns és tartós cipőket.

Erzsébetváros, Dózsa-tér 2.

— Szolid árak. —

Telefon 75.**Tühegyi Gyula**

Mű-, épület és vízvezetési szerelő és laka-
tos mester. Javításokat a legutányosabb
árak mellett eszközöl. Timișoara, Bul.
Carol (Hunyadi-ut) 23.

Schlesinger Miksa

»HORGONY« áruház, Józsefváros, Bem-u. 28

Férfi-női szövetek
és vászon áruk.

Saját készítményű divatos férfi ingek
mérték után a legolcsóbban!

Cloude-kávéház

az eltközönség találkozóhelye. Első-
rendű bel és külföldi italok. Hideg
bütt. Saját cukrászda. Külön termék
társaságok részére.

Tulajdonos: **KEMÉNY BÉLA.****Temesvári Telekbank és Építő Rt.**

Magas-, mély- és betonépítkezések.

Építőanyagok és műszaki felszerelések

nagy választékban.

Asztalosüzem és ládaárugyár.

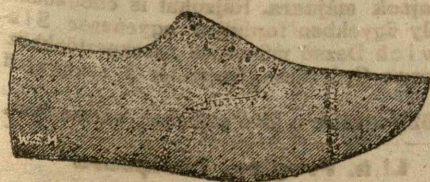
Cetate (Belváros), Jenő herceg-u. 7.
Telefon 15-48, 18-50, 13-51.

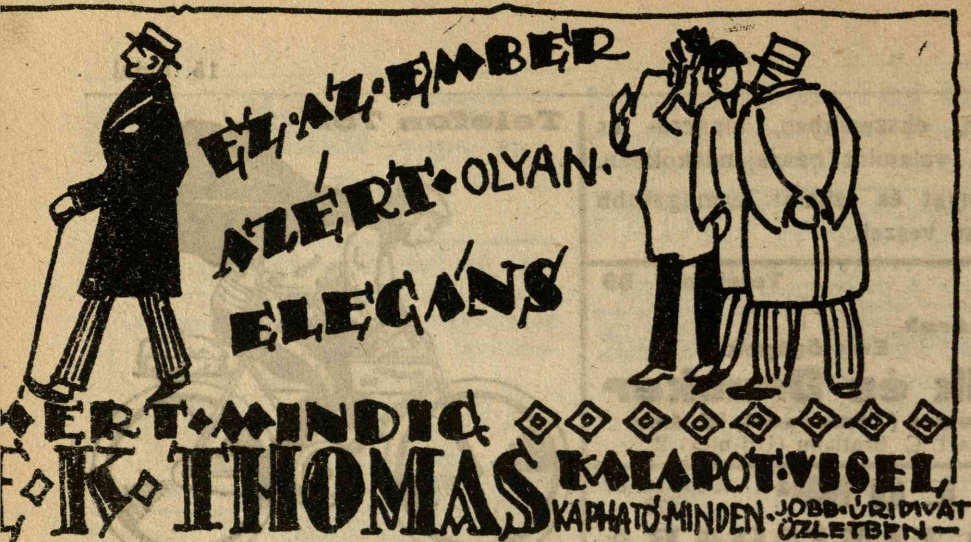
Hugo Krausz

Mărunțișuri engros și endetail

Rövidáru nagyban és kicsinyben

Timișoara, Strada Bonnaz 12





Szerkesztői üzenetek

K. F. órák, [Hunyadi-ut 5.] Ne vizzel írjon, hanem tintával, kéziratát lehetetlen elolvasni s így nem tudjuk, hogy a „sláger” viccek mennyiben felelnek meg. Különben is ezerszer megírtuk e helyen, hogy mindenki csakis a papír egyik oldalára írjon. K. Mancsi. Mi szívesen vesszünk kéziratot mindenkitől s ha ügyes és ötletes, közöljük is. Hivatalos óránk 2-3-ig. Ha eljön, szívesen látjuk. Kelemen Viktor. Hol volt ilyen sokáig? Közölje pontos címét és keressen minket fel. Máskülönben semmi újság, minden csendes. Tükör. Örüljön, hogy kéziratát nyomdába adjuk, nem hogy ezért fizetést kér. Mi csak a rendes, komoly, hivatásos írói munkát díjazzuk. Ladányi Margit. Ez is jó, írhat még. bin. Írásait szívesen vesszük bármikor, ha jól, ötleteset ír. Mostanít nem használhatjuk, mert a „Káviár” régebben más formában ezt már megírta. Zsirnóta. Jaj! Nem szegényenli magát. Ilyen olcsó ötlettel kopogtatni ebben a drága világban. P. J. Ezek nem váltak be. A régebbiekre sajnálatunkra nem emlékszünk. Szászsebes. Megkaptuk, a lapot megindítottuk. Mai számunk hozza. Dezső. Hát még mit nem „akarna”? Ilyen fiatal gyerek s ily bűnös gondolatai vannak.

Derű. Bizony az igaz, magánlevelet nem írunk, de a helyen bárkinek válaszolunk. Drága a nő. Ezt mindenki tudja, de minek megírni? Pláne rosszul! Gizi. Mi lesz kislány! Várjuk a novellát.

A csodaváza. Egyáltalán nem közölhető. K. V. Hangulatos. Megjelenik. B. L. Jelen-téktelen, de mulatságos. C. N. Gy. Ez már újra a régi talentum bizonyítéka. Folytassa. K. P. A mellékelt aktuális viccet nem tesszük közzé. Ugyanis, hogy mellékelte, azt tapasztaltuk, hogy aktuális, nem vonjuk kétségbe, de hogy vicc volna, kerekén tagadjuk. Ne írjon. P. Gy. Ön a századik, aki ezt az ötletet megírja. Jó, de olyan erős, hogy nem bírja el a nyomdafestéket. M. S. A papírkosárba kerültek. K. Miklós. Még vigasztaló szavunk sincs, csak egy jó tanácsunk: soha ne írjon többet. Van ennél jobb foglalkozás a világon. Gabi. A minta teljesen érték nélkül való. Nem rendelünk az áruból.

„Érdeklődő 500.” Ha nem akarja, hogy névalírásával közöljük, küldje be jellege alatt, de akkor nevét mellékelje külön zárt borítékban. „Zigomár.” Nem felelt meg, nem közölhető. Próbálkozzék mással. „Erkölc-sős.” Mi csak azoknak írunk, akik megértik, hogy nem „pornografiát” akarunk produkálni, hanem éppen ellenkezőleg, a mai erkölcstelenséget ostromozzuk, de nem szidalmazással, hanem szatírával. Nem tudja, hogy a szatíra ő? Előfizető 75. Déva. Csak a postán kallódhatott el. Különben már pótoltuk. „Elvált asszony 25.” Előfizetőinknek igazán bármiben rendelkezésére állunk, de házasságközvetítéssel már elvből sem foglalkozunk. Meg akarjuk kímélni attól, hogy átésszen esetleg még egy válopör kellemetlenségein. „Baldis.” Csakugyan olyan naiv? Akkor nyugodtan olvashatja éppen azért, mert még nem érti. Ha pedig már érti, akkor ugyanis mindegy, hogy olvassa-e, vagy sem. Nem váltak be: A krokodil, Kecmeriné, A tojás export és itt a tavasz, vigadjunk című beküldött közlemények.

„Öreg”. Válogatunk belőle, van közte sok jó. Küldhet még.

Nózi. Az egyiket közöljük, a másik is jó, sőt elsőrangú, de tulerós. Talán később. Írhat máskor is.

J. B. Z. Ügyes, ötletes írások, egynéhány kivételével helyet adunk valamennyinek. Az 500 lei reményében máskor is írhat.

Rajzok májusra. Rajzokat is elfogadunk, de ily ügyekben forduljon egyenesen Sinkovics Dezső művészeti szerkesztőnkhez. Miterme Gyárváros, Széna-tér 5. szám alatt van.

Több levélre a jövő számban válaszolunk.

L. h. Pregler, Timişoara.

A kiadóhivatal üzenetei

Több oldalról panasz érkezett hozzánk, hogy előfizetőink és hirdetőink közül egyesek nem kapják meg a lapot. Ez előttünk annál is inkább érthetőbb, mert minden egyes előfizetőnknek s általában, ahová lapot küldünk, rendes címszalag alatt feladjuk címére a lapot, melyet a postának okvetlenül kézbesíteni kell. Nem térhetünk ki e helyütt bővebben arra, hogy a Káviár hová tűnik el, hisz a postának rengeteg dolga lehet, de a jövőben, ha hasonló eset előfordulna, kérjük előfizetőinket, reklamálják meg s kiadóhivatalunk a hiányzó számot pótolni fogja.

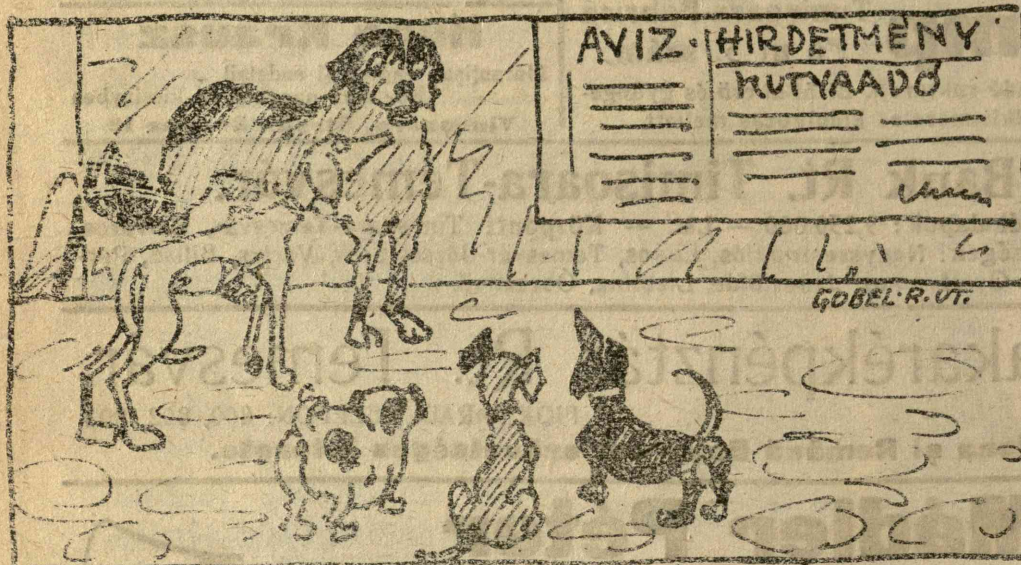
Vidékelőfizetőinket kérjük, hogy a f. hó végével lejáró előfizetési díjakat idejekorán szíveskedjenek megújítani, nehogy a lap küldését, akár ideiglenesen is, emiatt megszakítsuk.

Vidéki bizományosainkat [Bukarest, Oradea-Mare, Cluj, Marosvásárhely, Brassó, Dés, Déva, Belényes, Orsova, Delta, Nagyszentmiklós, Szatmár, Nagybánya, Nagykaroly, Máramarosziget, Albailulia, Tövis, Nagyszeben, Módos, Vinga, Szászrégen, Lippa] kérjük, hogy lapunk 1-7-ig terjedő számairól a kiadóhivatallal mielőbb számoljanak el, miként azt levélben a múlt hét folyamán külön is megírtuk.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Timişoara, Belváros, Str. G. Lázár
(Szerb-utca) 2. szám.

Kiadótulajdonos:
Mozgókönyvek könyv és lapkiadó
vállalata, Timişoara, Belváros.

Nyomatott:
Hiller & Comp. könyvnyomdájában
Timişoara.



MIUTÁN MOST MÁR ANNYI ADÓT FIZETÜNK MINT AZ EMBEREK, ERÉLYESEN FOGJUK KÖVETELNI, TILTSÁK ELŐKET A SAROKKÖVEK HASZNÁLATÓL.